

**Urząd Miejski w Radomiu
Biuro Zamówień Publicznych**

26-610 Radom, ul. Jana Kilińskiego 30
tel. 048 36-20-283;
tel./fax. 048 36-20-282, 36-20-284

Radom, dn. 30.09.2010r.

Wszyscy Wykonawcy

BZP.AĆ.341-745/10

Dot.: przetargu nieograniczonego na usługę składu i druku przewodników turystycznych: „Spacerkiem po Radomiu” i „Miejsca pamięci II wojny światowej w Radomiu, ogłoszonego w dniu 24.09.2010r. na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Radomiu, na stronie internetowej www.bip.radom.pl oraz w Biuletynie Zamówień Publicznych na stronie: <http://www.portal.uzp.gov.pl> (numer ogłoszenia: 263907 - 2010).

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. nr 113 z 2010r., poz. 759) przesyłamy odpowiedzi jakie zostały udzielone w związku z przysłanymi przez jednego z wykonawców zapytaniem dotyczącym specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w przetargu (pisownia oryginalna):

Pytanie:

W związku z postępowaniem na usługę druku przewodników turystycznych proszę o udzielenie odpowiedzi na pytania :

- 1) Czy Zamawiający dostarczy wybranemu wykonawcy materiały tekstowe (fotograficzne)oraz tłumaczenia tekstów jeżeli nie to ile znaków tekstu należy przetłumaczyć na języki obce ?
- 2) czy publikacje będą miały nadany nr ISBN przez Zamawiającego bądź Wykonawcę ?

Odpowiedź:

Ad. 1.

Zamawiający dostarczy wybranemu wykonawcy materiały tekstowe i fotograficzne (w tym również przetłumaczone teksty).

Ad. 2.

Publikacji nie będą miały nadanego numeru ISBN.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Artur Ślarzyński

Kierownik Biura Zamówień Publicznych